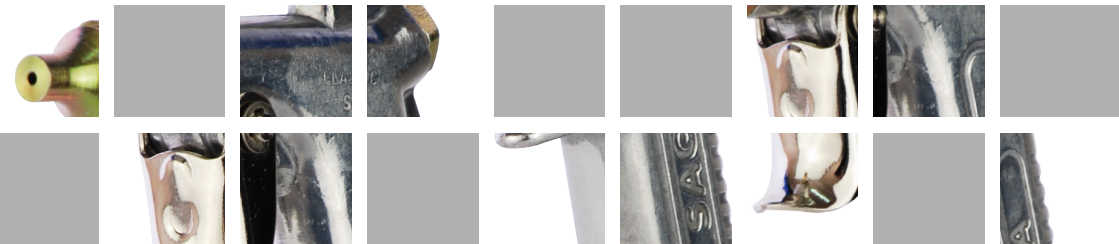


SAGOLA ®
an Elcometer company

Classic S1



MANUAL DE INSTRUCCIONES
Instruction manual

Fabricante: **SAGOLA, S.A.**

Dirección: Urartea, 6 01010 Vitoria-Gasteiz (Álava) ESPAÑA

Declaramos que el producto: PISTOLA AEROGRÁFICA

Marca: SAGOLA

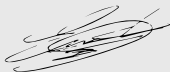
Línea: **Classic S1**

Para el cumplimiento de los requisitos, el producto es conforme con las normas: Directiva de la **CE** sobre máquinas (**Directiva 2006/42/CE**) incluidas las modificaciones de la misma y la correspondiente transposición a la ley nacional.

Se encuentran disponibles la documentación técnica completa y las instrucciones de servicio

En Vitoria-Gasteiz, a 01/04/2021

Fdo.



Director técnico
Enrique Sánchez Uriondo

Manufacturer: **SAGOLA, S.A.**

Address: Urartea, 6 01010 Vitoria-Gasteiz (Álava) SPAIN

Hereby declares that the product: SPRAY GUN

Brand: SAGOLA

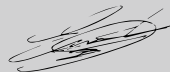
Range: **Classic S1**

To fulfil those requirements, the product meet the European standards: **CE** Directive regarding machines (**Directive 2006/42/EC**) and the regulations concerning the transposition thereof.

Full technical documentation and service instructions are available.

In Vitoria-Gasteiz on 01/04/2021

Signed





Technical Manager
Enrique Sánchez Uriondo

¡¡ATENCIÓN!!



WARNING!!

 Antes de efectuar la puesta en marcha del equipo, es aconsejable leer completa y minuciosamente todas las instrucciones que se indican a continuación. Así mismo, deberán tenerse en cuenta las Normas para la prevención de accidentes, los Reglamentos y Directivas para los Centros de Trabajo, y las Leyes y Restricciones vigentes. El equipo debe ser utilizado únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos.

 Before putting the unit into operation, it is advisable to read all the instructions indicated below carefully. Likewise, accident prevention rules, regulations and guidelines for work centres and current laws and restrictions must be taken into account. The unit must be used only by personnel who have been trained adequately in their handling, and only for the uses for which it has been designed.

SEGURIDAD

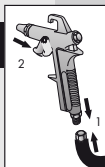
- Para cualquier reparación, desconecte el equipo de la red de aire comprimido.
- Los locales deben estar ventilados, y no debe haber exposición directa a llamas (cigarrillos, lámparas, etc.) cuando se está pulverizando un producto.
- Utilice equipos respiratorios homologados, gafas protectoras y protectores sonoros.
- El incumplimiento de las indicaciones del presente manual puede ocasionar incidentes que repercutan en la integridad física del usuario u otras personas o animales.

SAFETY

- For all repairs, disconnect the unit from the compressed air network.
- Use approved breathing units. Use goggles and ear protectors.
- Premises must be well ventilated and there must not be any direct exposure to flames (cigarettes, lamps, etc.) when spraying a product.
- Non compliance with the indications contained in this manual may cause incidents affecting the physical safety of the user or other people or animals.

CONEXIÓN

- (1) Conecte la pistola a la red de aire.
- (2) Accione el gatillo para comenzar la operación de soplado.



CONNECTION

- (1) Connect the gun to the air network.
- (2) Pull the trigger to start the blowing operation.

SAGOLA [®]
an Elcometer company



SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
GARANTÍA DE REPARACIÓN PROFESIONAL

TECHNISCHER DIENST
PROFESSIONNELLE REPARATURGARANTIE

TECHNICAL REPAIR SERVICE
PROFESSIONAL REPAIR GUARANTEE

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
GARANTÍA DE REPARAÇÃO PROFISSIONAL

SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE
GARANTIE DE RÉPARATION PROFESSIONNELLE

SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA
GARANZIA DI RIPARAZIONE PROFESSIONALE

Tel.: (34) 945 214 150

Fax: (34) 945 214 147

e-mail: sat@sagola.com

SAGOLA S.A.

Urarte, 6 · 01010

Vitoria-Gasteiz (Álava) SPAIN

Tel.: (+34) 945 214 150

Fax: (+34) 945 214 147

e-mail: sagola@sagola.com

www.sagola.com

